



BIKE SMART

NYC 자전거 이용에
관한 공식 가이드



nyc.gov/bikes

현명하게 자전거 타기

NYC에서 자전거 타기가 어느 때보다 좋아졌습니다!

시내 전역에 걸쳐 1,000마일이 넘는 자전거 시설과 확장된 Citi Bike 터미널을 통하여 안전하고, 쉽고, 편하고 재미있게 자전거를 이용할 수 있습니다.

이 가이드에는 자전거 자물쇠 채우는 방법에서 최신 자전거 편의시설 이용법까지 시내에서 자전거를 탈 때 알아야 할 사항이 모두 담겨 있습니다.

안전한 운전에 대한 설명에 특별히 주의하십시오. Vision Zero 운동에서는 충돌 원인을 이해하는 등 교통 상해 및 사망 사고를 낮추기 위해 노력합니다. 사고는 예방할 수 있습니다. 치명적인 자전거 사고의 89%가 교차로에서 발생합니다. 안전하게 회전하고, 대형 차량의 사각 지대를 피하고, 예측 가능하게 운전하는 방법을 알면 자신을 보호하는 데 도움이 됩니다.



일반적인 사항	페이지
NYC 자전거 주행자에 관한 법	4-5
안전 요령	6
NYC에서의 헬멧 착용	7
보지 못하는 사람 조심하기	8
자녀와 함께 자전거 타기	9
주변 환경	
자전거 시설	10-11
시내 도로 검색	12
자동차 “문 열림” 주의	13
도로 표시 읽기	14
합류 구간	15
대형 차량 주위의 자전거	16
방향 표시하기	17
방향 전환	
방향 전환: 보행자 유형	18
방향 전환: 차량 유형	19
방향 전환: 자전거 박스 이용 요령	20
자전거 보관	
자전거 자물쇠 채우기	21
자전거 실내 반입	22
NYC 자전거 관련 사이트	23

NYC 자전거 주행에 관한 법



Exercise caution and yield to pedestrians

경고를 연습하고 보행자에게 양보하십시오



Stop at all red lights and stop sign

모든 빨간불과 정지 (STOP) 표지판에서 정지합니다



Ride in the direction of traffic

교통 흐름을 따라 운행합니다



Stay off the sidewalk unless you're under 13

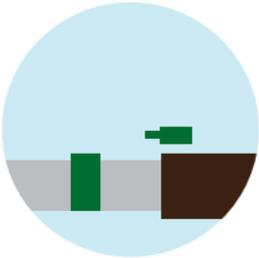
13세 이상인 경우 인도로 운행하지 않습니다

NYC 자전거 주행에 관한 법



**Use a white headlight
and red taillight at night**

야간에는 흰색 전조등과 적색 후미등을
켜십시오



Use a bell to signal presence*

벨을 사용하여 위치를 알립니다*

*호루라기와 경적은 NYC 기준에
적합하지 않습니다.



**Do not wear more than one
earphone while riding**

주행 중에는 이어폰을 한쪽 귀에만
꽂으십시오

해당 법률과 기타 법률에 대한 자세한 사항은
nyc.gov/bikesmart를 방문하십시오.

안전 요령

항상 안전 주행을 지키기 위해 NYC 자전거 주행자 의무사항과 더불어 다음 사항을 준수하십시오.



전화기를 사용하지 마십시오.

주행 중 문자 또는 통화를 할 경우 눈과 귀가 도로를 보지 못합니다.



거동이 불편한 사람들을 조심하십시오.

예측 가능하고 존중을 받을 수 있도록
주행하십시오.



자신이 보일 수 있도록 행동하십시오.

라이트 외에 밝고 반짝이는 의상을 입는
것이 좋습니다.

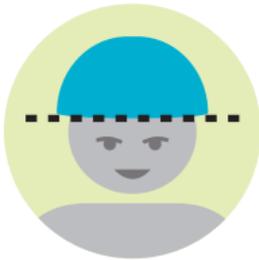
NYC DOT 2007년부터 150,000
개가 넘는 헬멧을 무료로 보급하고
있습니다. 헬멧 착용 예약은 311로
문의하십시오.



NYC에서의 헬멧 착용

주행 시에는 항상 헬멧을 착용하십시오. 헬멧을 착용한 주행자는 외상성 뇌 손상을 입을 확률이 72% 이하로 감소합니다.

헬멧은 제대로 착용했을 때에만 효과가 있습니다.



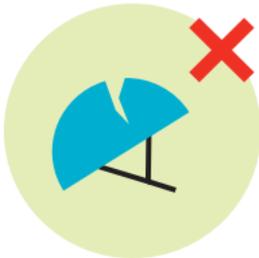
낮고 수평으로 착용하십시오.

헬멧은 머리에 썼을 때 수평이 되고 눈썹 위로 두 손가락 너비 정도 올라오게 착용하십시오.



끈을 채우십시오.

턱끈은 꼭 채우십시오. 편안한 착용을 위해 귀 주위의 끈이 “Y” 모양을 이루도록 합니다.



손상된 헬멧을 착용하지 마십시오.

헬멧이 충격을 받았거나 손상된 흔적이 보이면 교체해 주십시오.

13세 이하는 뉴욕 주 법에 따라 헬멧을 반드시 착용해야 합니다.

보지 못하는 사람 조심하기!

175,000여 명의 뉴욕 시민이 맹인이거나 시각 장애인입니다. 주행 중에, 이 사람들을 조심하십시오. 자전거가 오는지 못 볼 수 있습니다.



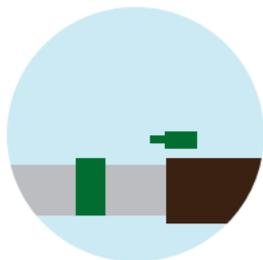
보십시오

긴 흰색 및 빨간색 지팡이를 소지하고 있거나 맹도견이 안내하는 사람을 조심하십시오.



잠깐만요

이 사람들이 걷기 시작했다면, 이동하기 전 길을 먼저 건너도록 하십시오. 안내견을 놀라게 할 수 있기 때문에 안내견과 함께 가는 사람 주위를 주행하지 마십시오.



경고

이 사람들이 다가오는 경우 벨을 누르거나 불려서 알려 주십시오.

nyc.gov/accessibility의 **#Cycleyes**
프로그램에서 자세한 내용을 알아보십시오.

자녀와 함께 자전거 타기



교차로는 나란히 건너십시오

13세 이하 아동의 경우:

부모가 도로를 달릴 때 자녀는 인도를 달려야 합니다.

아동과 속도를 맞추십시오.

차도와 교차로에서 아동은 정지해야 합니다.

교차로는 나란히 건너십시오.

14세 이상 아동의 경우:

부모가 약간 뒤에서 주행하면서 자녀가 도로를 건너야 합니다.

아동과 속도를 맞추십시오.

자녀에게 보행자 유형의 방향 전환을 가르치십시오 (18페이지 참조).

교차로는 나란히 건너십시오.

자전거 시설

뉴욕 시에는 1,000마일이 넘는 자전거 도로가 있습니다. 도로는 다음 네 종류로 분류됩니다.



자전거 도로 보호

차도 옆 자전거 보호 전용도로는 주차된 차량이나 차단막으로 차도와 격리됩니다. 이외에도 자전거 전용도로는 선창 지역 (Waterfront), 공원 등에 많이 설치되어 있습니다.



자전거 차선

자전거 차선은 보통 주차선에 바로 인접한 길에 표시되어 있고 자전거 그림이 그려져 있습니다. 완충 공간을 표시하여 교통 흐름과 자전거를 한층 더 분리해 놓은 자전거 차선도 있습니다.



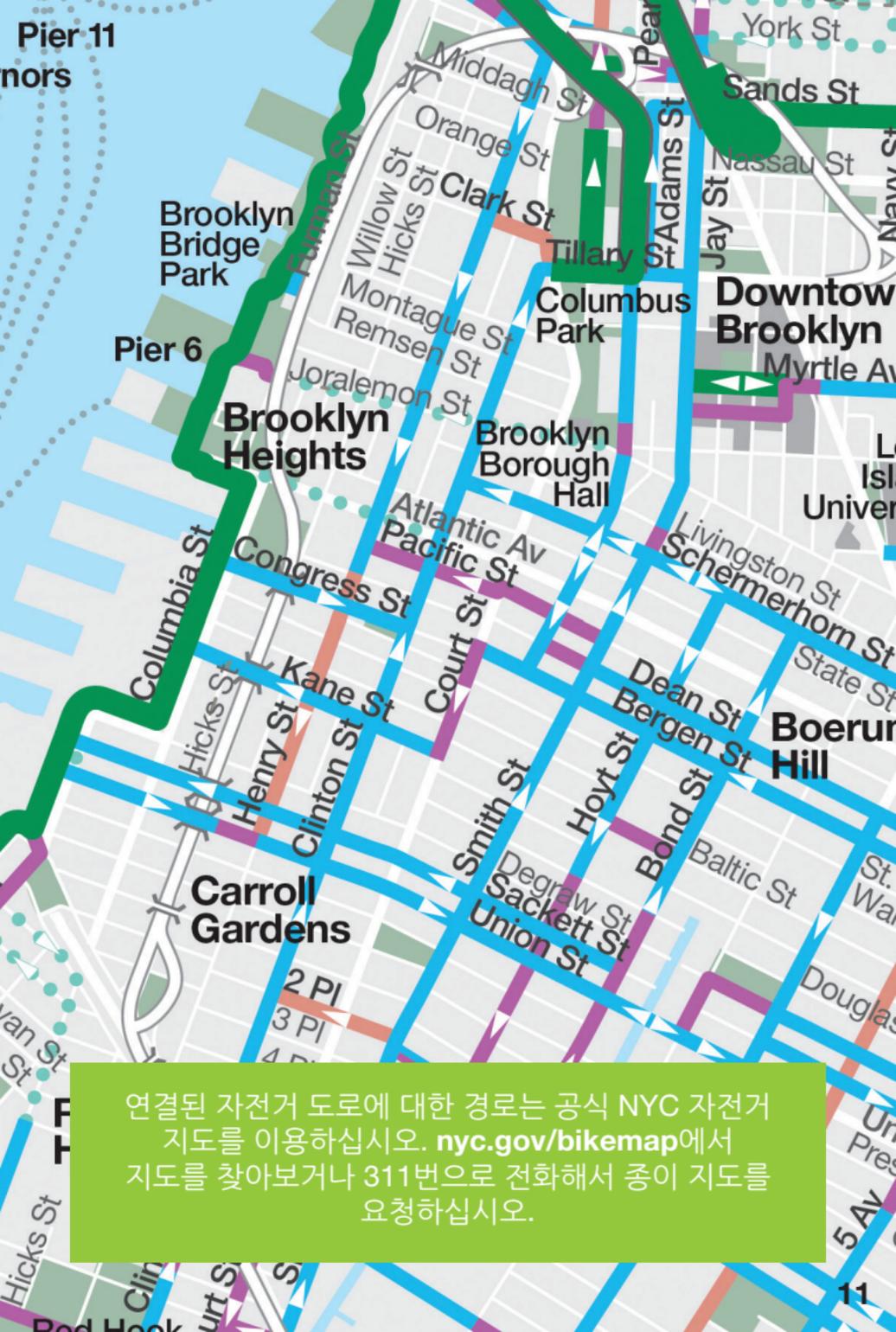
공용 차선

공용 차선은 자전거와 자동차가 함께 이용하는 차로입니다. “샤로우”(자전거 모양과 갈매기 표시) 표시가 그려져 있고 표지판이 설치되어 있습니다.



기호 표시 도로

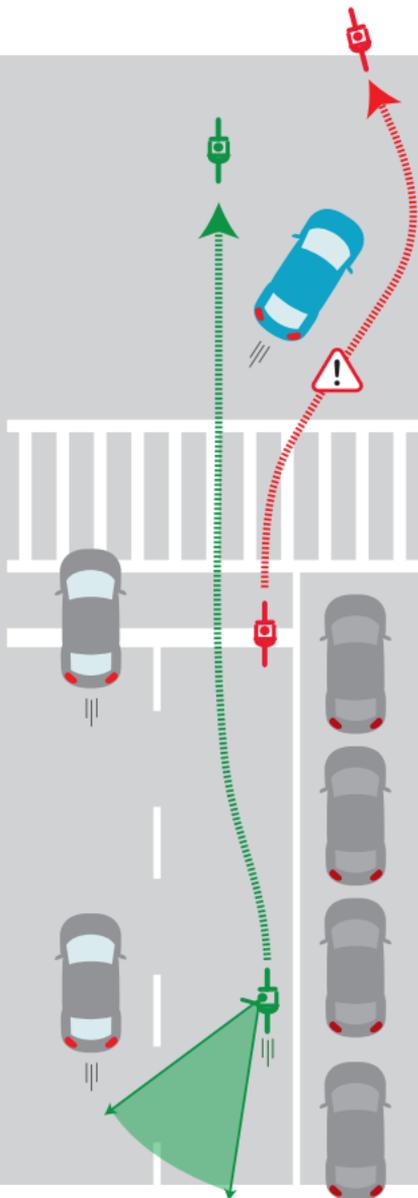
“Bike Route”(자전거 도로) 기호 또는 그린웨이 메달로 지정되었지만 마크가 없는 도로입니다. 기호를 따라가면 미리 설정된 경로를 따라 자전거를 탈 수 있습니다.



연결된 자전거 도로에 대한 경로는 공식 NYC 자전거 지도를 이용하십시오. nyc.gov/bikemap에서 지도를 찾아보거나 311번으로 전화해서 종이 지도를 요청하십시오.

시내 도로 검색

안전을 위해 필요하다면 차선의 중앙을 점유하고 주행할 권리가 있습니다.



해야 할 일

예측 가능한 주행.

항상 수 신호를 이용하여 방향을 전달하십시오.

보고, 신호를 주고, 다시 확인한 후 차선을 변경하십시오.

차선 점유.

시야가 좋지 않은 곳에서 좌회전 또는 우회전을 해야 하거나 길이 너무 좁아 차량과 자전거가 나란히 주행할 수 없다면 차선을 점유하여 주행하십시오. 또는 장애물이 있어 돌아가야 할 경우.

하지 말아야 할 일

차선과 차선을 가로지르지 마십시오.

자동차 “문 열림” 주의

주차한 차량 가까이로 주행하면 차문이 열릴 때 다칠 수 있습니다. 거리를 유지하고 주의하십시오.

해야 할 일

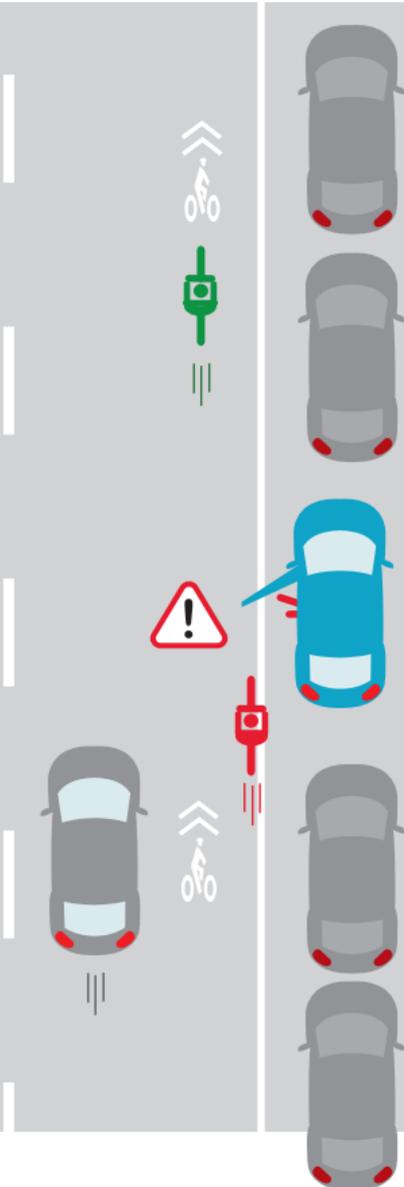
정차한 차량에서 최소 3 피트 거리를 유지하십시오.

주차된 차량에 주의하십시오.

차 후미등과 택시의 빈차 표시등을 살펴 운전자의 행동과 승객의 움직임을 예측하십시오.

“샤로우”의 중앙에서 주행하기.

공용 차선에는 열리는 차문을 피할 수 있도록 자전거 모양과 갈매기 표시가 도로 연석에서 충분히 떨어져 표시되어 있습니다.



도로 표시 읽기

도로의 차선은 거리를 찾거나 다른 사용자와 도로를 공유하는 데 도움이 됩니다.



일반적으로 파선으로 된 자전거 차선은 자동차도 진입할 수 있음을 의미합니다.



도로구간 내 갈매기 표시를 가진 파선은 정상 차도를 뜻합니다.



교차로에서 갈매기 표시와 파선이 함께 있으면 차가 가로질러 갈 수도 있다는 뜻입니다. 표시를 참조하여 주행하십시오.

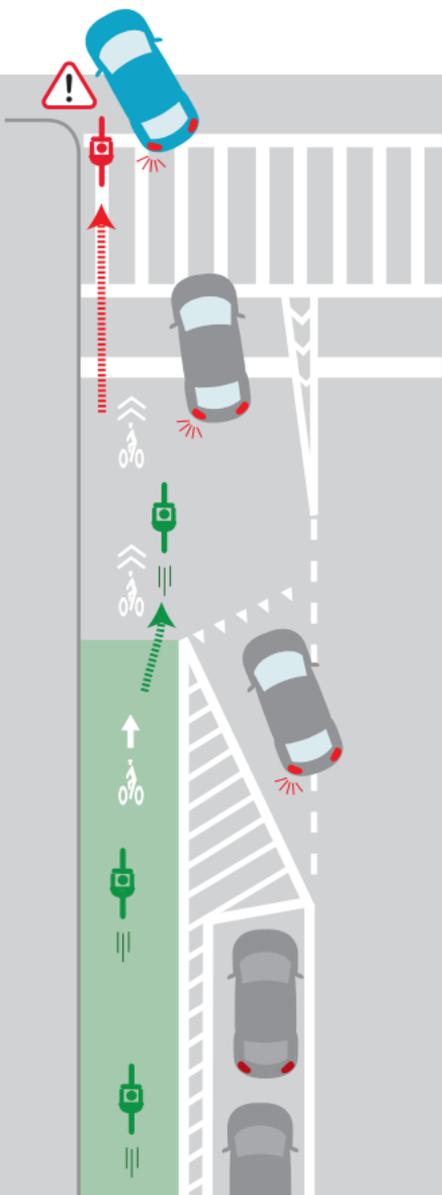


양방향 자전거 차선은 중앙에 노란 점선과 방향을 나타내는 화살표가 그려져 있습니다.

자전거는 교통 흐름과 같은 방향으로 주행해야 하며, 자전거 차선에서도 마찬가지로 하는 것을 유의하십시오.

합류 구간

합류 구간은 자전거와 회전하는 차량이 합쳐지는 교차로에 대한 접근 구간입니다.



해야 할 일

방향을 전환하는 차량을
조심하십시오.

차량의 앞이나 뒤에서
적절히 진입합니다.

필요한 경우 차선 중앙에서
주행하십시오.

하지 말아야 할 일

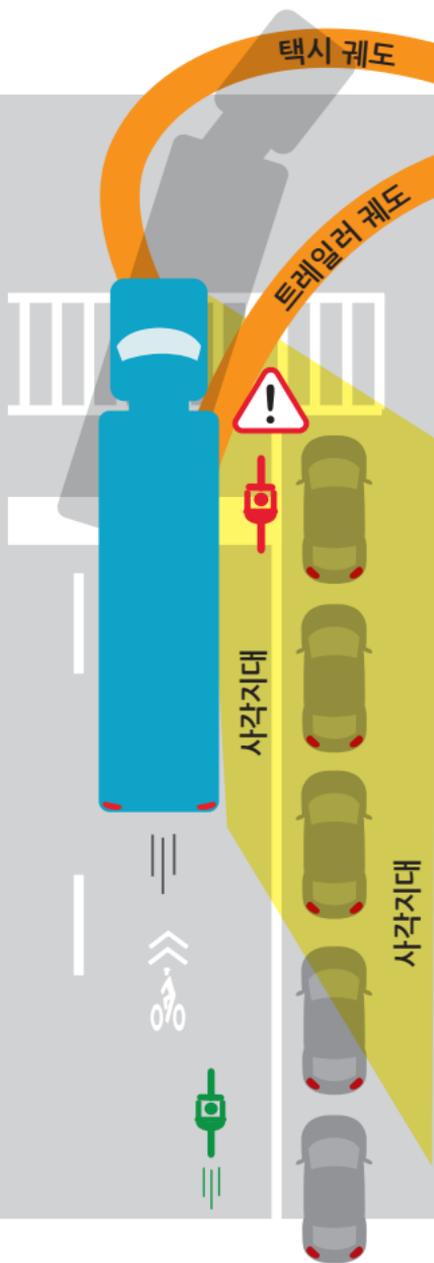
도로 연석에 바짝 붙지
마십시오.

방향을 전환하는 차량의
좌측으로 통과하지 마십시오.

차량이 앞에서 방향 전환을 할 경우,
회전 방향에 가까이 가지 마십시오.

대형 차량 주위의 자전거

트럭과 버스는 승용차보다 사각지대가 넓습니다.
운전자에게 자전거가 보일 것이라고 판단하면 안 됩니다.



해야 할 일

트럭이 방향을 바꿀 때
적당하게 뒤에 위치하십시오.

트럭이 방향을 바꾼 후에
주행하십시오.

버스 근처를 주행할 때
주의하십시오.

버스는 도로 연석 앞에 수시로
정차합니다.

하지 말아야 할 일

트럭과 주차된 차량 사이에
끼어들지 마십시오.

방향 표시하기



좌회전



우회전



정지

뒤에서 본 모습

자동차 지나가기

- 1 어깨 뒤로 차량을 오는지 살핍니다.
- 2 방향을 바꾸거나 차선을 바꿀 때 신호를 표시합니다.
- 3 안전한지 거듭 확인하십시오.
- 4 원하는 방향으로 움직입니다.

자전거 지나가기

- 1 어깨 뒤로 차량이나 자전거가 오는지 살핍니다.
- 2 차선을 바꾸기 전에 신호를 보냅니다.
- 3 “On your left”(왼쪽으로) 또는 “On your right”(오른쪽으로)를 말하여 통과하고자 하는 방향을 알립니다.
- 4 원하는 방향으로 움직입니다.

방향 전환: 보행자 유형

차량이 복잡하고, 차선을 바꾸기 어려울 때 신호등이 바뀌면 보행자와 함께 방향을 바꾸십시오.



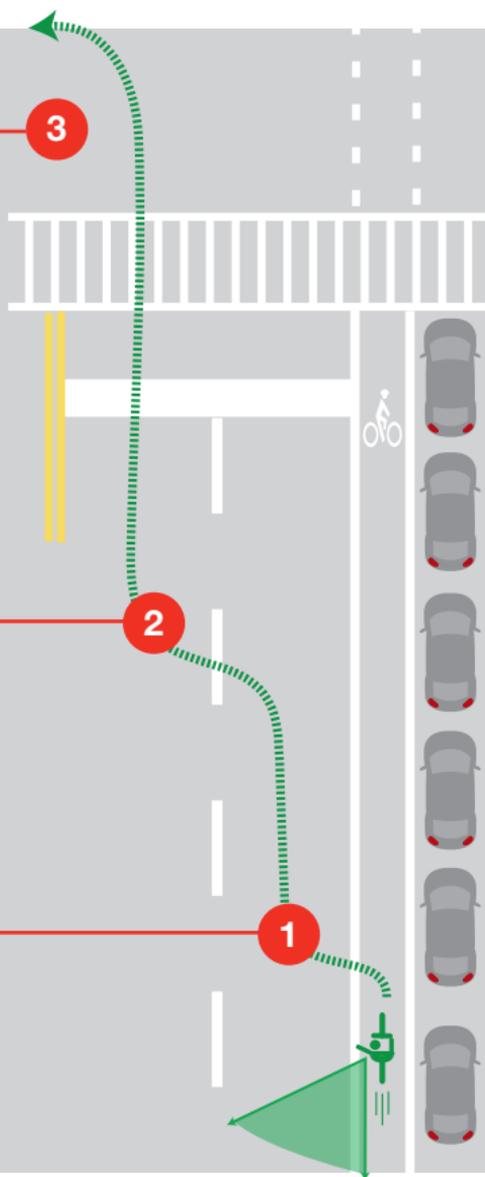
방향 전환: 차량 유형

안전하게 차선을 변경할 수 있고, 속도를 유지하고 싶은 경우 자동차 흐름과 함께 방향을 전환하십시오. 이 유형은 숙련된 자전거 주행자에 해당합니다.

자동차처럼 방향 전환을 합니다.

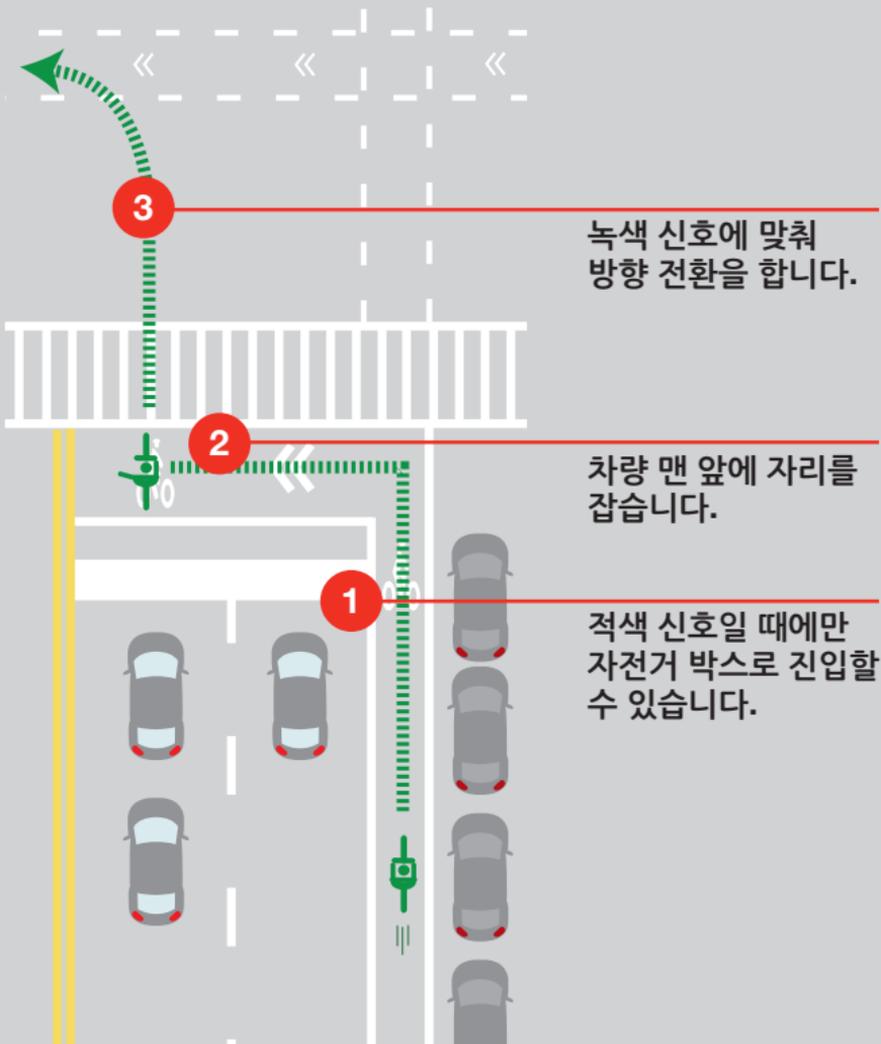
안전하다면 조심스럽게 왼쪽 차선으로 이동합니다.

오는 차가 없는지 거듭 확인을 합니다. 손으로 신호를 합니다.



방향 전환: 자전거 박스 이용 요령

자전거 박스는 두 자전거 차로가 교차하는 곳에 설치돼 적색 신호를 받고 대기 중인 자전거의 시야를 넓혀주는 역할을 합니다. 또한 주행자가 잘 돌 수 있도록 좋은 위치를 제공합니다. 자전거 박스는 교차로에서 적색 신호를 받고 멈춰 있을 때만 이용하여야 합니다.



올바르게 잠그기

해야 할 일

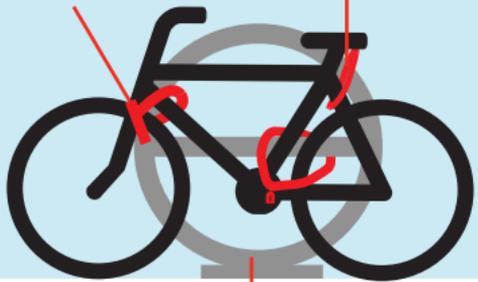
U자형 자물쇠 및/또는 굵은 사슬을 이용해 주십시오.

하나 이상의 자물쇠가 도둑을 방지하는 데 도움이 됩니다.

바퀴와 프레임을 함께 채웁니다.

쉽게 분리되는 “착탈식” 부품은 모두 잠그십시오.

보행자를 위한 공간을 남겨 두십시오.



가능하다면 지정된 자전거 고정대들을 이용하십시오.

아니오



예



위를 보십시오!

자전거를 들어올려 빼낼 수 있는 곳에는 채우면 안 됩니다.

하지 말아야 할 일

나무나 지하철 난간에 채우지 마십시오.

장기간 자전거를 방치하지 마십시오.

접근 통로를 막지 마십시오.



자전거 실내 반입

화물용 엘리베이터가 설치된 업무용 건물에서 근무하는 경우 고용주는 “Bikes in Buildings”(자전거 반입) 법에 따라 직원 자전거의 건물 내 반입을 요청할 수 있습니다.

다음 단계를 따르십시오.

1 수요 파악

수용하고자 하는 자전거의 수량을 파악합니다.

2 입주자 요청서 제출

건물주 또는 관리자에게 입주자 자전거 보관소 설치 요청서를 제출합니다.

3 건물주

입주자 요청서 수령 30일 이내에, 건물주는 자전거 반입 계획을 세우고 게시해야 합니다.

또는

신청서 접수 후 15일 이내에 A) 대체 자전거 보관 시설 또는 B) 건물 내 화물용 엘리베이터의 결여를 이유로 예외를 요청합니다.



자세한 사항과 신청 양식은 www.nyc.gov/bikesinbuildings 를 참고하십시오.

NYC 자전거 관련 사이트

뉴욕 시

NYC 교통국 자전거 프로그램 nyc.gov/bikes

NYC 도시 개발국 nyc.gov/planning

NYC 공원 및 여가 관리국 nyc.gov/planning

Citi Bike citybikenyc.com

자전거 타기 교육 및 장려 기관

Bike New York bikenewyork.org

Bike the Bronx bikethebronx.com

Biking Public Project facebook.com/BikingPublicProject

Kidical Mass NYC facebook.com/kidicalmassnyc

Recycle-A-Bicycle recycleabicycle.org

QNS Bike qns.bike

Star Track Cycling startrack.nyc

Transportation Alternatives transalt.org

자전거 동호회

Century Road Club Association(자전거 경주) crca.net

Fast & Fabulous (LGBT) fastnfab.org

Five Borough Bicycle Club (여가 활동) 5bbc.org

Major Taylor Iron Riders (여가 활동) majortaylorironriders.com

New York Cycle Club (여가 활동) nycc.org

OUTCYCLING (LGBT) outcycling.org

Staten Island Bicycling Association (여가 활동) sibike.org

WE Bike(여성) webikenyc.org

Weekday Cyclists in NYC (여가 활동) weekdaycyclists.org

전국 자전거 타기 단체

Bikes Belong bikesbelong.org

Black Girls Do Bike blackgirlsdobike.com

League of American Bicyclists bikeleague.org

National Center for Bicycling and Walking bikewalk.org



매일 자전거를 타는 수천 명의 뉴욕 시민
중 한 명이 되십시오.



NYC 무료 자전거 지도 문의
전화 311 또는 홈 페이지
nyc.gov/bikes



NYCDOT

NYC_DOT